KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1218/2005

af 28. juli 2005

om gennemførelsesbestemmelser for et toldkontingent for import af levende kvæg af en vægt på over 160 kg og med oprindelse i Schweiz som omhandlet i Rådets forordning (EF) nr. 1182/2005

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1254/1999 af 17. maj 1999 om den fælles markedsordning for oksekød [1], særlig artikel 32, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Ved forordning (EF) nr. 1182/2005 af 18. juli 2005 om åbning som en selvstændig og midlertidig foranstaltning af et EF-toldkontingent for import af levende kvæg med oprindelse i Schweiz [2] åbnes der et toldfrit EF-toldkontingent som en selvstændig og midlertidig foranstaltning for perioden fra dagen for nævnte forordnings ikrafttrædelse til den 31. december 2005 for import af 2 300 stykker levende kvæg af en vægt på over 160 kg og med oprindelse i Schweiz.

(2) Ved tildelingen af toldkontingentet er det i betragtning af de pågældende produkter hensigtsmæssigt at anvende metoden »samtidig behandling« som omhandlet i artikel 32, stk. 2, andet led, i forordning (EF) nr. 1254/1999.

(3) For at kunne komme ind under dette toldkontingent bør levende dyr have oprindelse i Schweiz i overensstemmelse med reglerne i artikel 4 i aftalen mellem EF og Det Schweiziske Forbund om handel med landbrugsprodukter [3] (i det følgende benævnt »aftalen«).

(4) For at undgå spekulation bør det disponible antal dyr i kontingentet stilles til rådighed for erhvervsdrivende, der kan bevise, at de rent faktisk driver betydelig handel med tredjelande. I denne forbindelse bør det for at sikre en effektiv forvaltning kræves, at de pågældende erhvervsdrivende importerede mindst 50 dyr i perioden 1. maj 2004 til 30. april 2005, idet et parti på 50 dyr kan betragtes som et normalt parti. Erfaringen har vist, at køb af et enkelt parti er et minimumskrav, for at en transaktion kan anses for reel og rentabel.

(5) For at disse kriterier kan kontrolleres, bør ansøgningerne indgives i den medlemsstat, hvor importøren er momsregistreret.

(6) For at forhindre spekulation bør importører, der ikke længere drev handel med levende kvæg pr. 1. januar 2005, nægtes adgang til kontingentet. Endvidere stilles der sikkerhed for importrettigheder, licenser bør ikke kunne overdrages, og importlicenser bør kun udstedes til importørerne for de antal dyr, de har fået tildelt importrettigheder for.

(7) For at sikre mere ligelig adgang til kontingentet, samtidig med at der sikres et kommercielt bæredygtigt antal dyr pr. ansøgning, bør der fastsættes et maksimums- og et minimumsantal dyr for hver ansøgning.

(8) Det bør fastsættes, at importrettighederne tildeles efter betænkningstid og om nødvendigt med en fast nedsættelsesprocentsats.

(9) I henhold til artikel 29, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1254/1999 bør ordningen forvaltes ved hjælp af importlicenser. Med henblik herpå bør der fastsættes regler om indgivelse af ansøgninger samt oplysninger, der skal anføres i ansøgningerne og licenserne, og som i givet fald supplerer eller fraviger bestemmelser i Kommissionens forordning (EF) nr. 1291/2000 af 9. juni 2000 om fælles gennemførelsesbestemmelser for ordningen med import- og eksportlicenser og forudfastsættelsesattester for landbrugsprodukter [4] og Kommissionens forordning (EF) nr. 1445/95 af 26. juni 1995 om gennemførelsesbestemmelser for ordningen med import- og eksportlicenser for oksekød og om ophævelse af forordning (EØF) nr. 2377/80 [5].

---

[1] EFT L 160 af 26.6.1999, s. 21. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 1782/2003 (EUT L 270 af 21.10.2003, s. 1).
[2] EUT L 190 af 22.7.2005, s. 1.
[3] EFT L 114 af 30.4.2002, s. 132.
[4] EFT L 152 af 24.6.2000, s. 1. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 1741/2004 (EUT L 311 af 8.10.2004, s. 17).
[5] EFT L 143 af 27.6.1995, s. 35. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 1118/2004 (EUT L 217 af 17.6.2004, s. 10).

(10) For at forpligte de erhvervsdrivende til at ansøge om importlicenser for alle de tildelte importrettigheder bør det fastsættes, at med hensyn til sikkerheden for importrettigheder udgør en sådan ansøgning et primært krav som omhandlet i Kommissionens forordning (EØF) nr. 2220/85 af 22. juli 1985 om fælles gennemførelsesbestemmelser for ordningen for sikkerhedsstillelse for landbrugsprodukter ([1]).

(11) Erfaringen har vist, at en korrekt forvaltning af kontingentet også kræver, at licensindehaveren virkelig er importør. Importøren bør derfor deltage aktivt i opkøb, transport og import af de pågældende dyr. Fremlæggelse af bevis for disse aktiviteter bør derfor også være et primært krav i forbindelse med sikkerhedsstillelsen for licensen.

(12) For at sikre en streng statistisk kontrol med de dyr, der importeres under kontingentet, anvendes tolerancen i artikel 8, stk. 4, i forordning (EF) nr. 1291/2000 ikke.

(13) For at sikre en gnidningsløs forvaltning af dette kontingent bør nærværende forordning anvendes fra dagen for ikrafttrædelsen af forordning (EF) nr. 1182/2005.

(14) Foranstaltningerne i denne forordning er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Oksekød —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. Der åbnes et toldfrit EF-toldkontingent som en selvstændig og midlertidig foranstaltning for perioden fra dagen for denne forordnings ikrafttrædelse til den 31. december 2005 for import af 2 300 stykker levende kvæg med oprindelse i Schweiz, af en vægt på over 160 kg og henhørende under KN-kode 0102 90 41, 0102 90 49, 0102 90 51, 0102 90 59, 0102 90 61, 0102 90 69, 0102 90 71 eller 0102 90 79.

Toldkontingentet har løbenummer 09.4203.

2. De i aftalens artikel 4 fastsatte oprindelsesregler gælder for import af de i stk. 1 nævnte produkter.

Artikel 2

1. For at få del i det i artikel 1 nævnte kontingent kræves det, at en licensansøger er en fysisk eller juridisk person, som på tidspunktet for indgivelsen af ansøgningen på en for medlemsstatens myndigheder tilfredsstillende måde godtgør, at han i perioden 1. maj 2004 til 30. april 2005 importerede mindst 50 dyr henhørende under KN-kode 0102 10 og 0102 90.

Ansøgeren skal være registreret i et nationalt momsregister.

2. Bevis for import føres udelukkende ved hjælp af tolddokumentet for overgang til fri omsætning, behørigt påtegnet af toldmyndighederne og med en henvisning til den pågældende ansøger.

Medlemsstaterne kan acceptere kopier af ovennævnte dokumenter, når de er behørigt attesteret af myndighederne. Accepteres sådanne kopier, skal der for hver ansøger gøres opmærksom herpå i den meddelelse fra medlemsstaterne, der er nævnt i artikel 3, stk. 5.

3. Erhvervsdrivende, der den 1. januar 2005 havde indstillet deres handel med tredjelande inden for oksekødssektoren, kan ikke komme i betragtning.

4. Et selskab, der er oprettet ved fusion af selskaber med hver især en referenceimport, og som opfylder kravet om et minimumsantal dyr som omhandlet stk. 1, kan benytte disse referenceimporter som grundlag for sin ansøgning.

Artikel 3

1. Ansøgninger om importrettigheder kan kun indgives i den medlemsstat, hvor ansøgeren er registreret i et nationalt momsregister.

2. Ansøgninger om importrettigheder skal omfatte mindst 50 dyr og må ikke omfatte mere end 5 % af det disponible antal.

Overskrider ansøgningerne procentsatsen i første afsnit, ses der bort fra det overskydende antal.

3. Ansøgninger om importrettigheder indgives før kl. 13.00, Bruxelles-tid, på den tiende arbejdsdag efter datoen for offentliggørelsen af denne forordning i *Den Europæiske Unions Tidende*.

4. En ansøger må kun indgive én ansøgning for det i artikel 1, stk. 1, omhandlede kontingent. Indgiver den samme ansøger mere end én ansøgning, tages ingen af de pågældende ansøgninger i betragtning.

([1]) EFT L 205 af 3.8.1985, s. 5. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 673/2004 (EUT L 105 af 14.4.2004, s. 17).

5. Efter kontrol af de forelagte dokumenter meddeler medlemsstaterne Kommissionen listen over ansøgere, deres adresser og det antal dyr, der er ansøgt om, senest den tiende arbejdsdag efter udløbet af fristen for indgivelse af ansøgninger.

Alle meddelelser, også dem om »ingen ansøgninger«, gives pr. fax eller e-mail, og indgives der ansøgninger, benyttes modellen som vist i bilag I.

Artikel 4

1. Efter at have *modtaget* den meddelelse, der er nævnt i artikel 3, stk. 5, træffer Kommissionen hurtigst muligt afgørelse om, i hvilket omfang ansøgningerne kan imødekommes.

2. Overstiger det *samlede* antal dyr, der er ansøgt om i de i artikel 3 omhandlede ansøgninger, det disponible antal, fastsætter Kommissionen en fast koefficient for nedsættelse af det antal, der er ansøgt om.

Fører anvendelsen af den i første afsnit omhandlede nedsættelseskoefficient til et antal på under 50 dyr pr. ansøgning, tildeler de pågældende medlemsstater det disponible antal dyr ved lodtrækning om importrettigheder for 50 dyr hver. Resterer der under 50 dyr, tildeles der en enkelt importrettighed for dette antal.

Artikel 5

1. Der fastsættes en sikkerhed for importrettigheder på 3 EUR pr. dyr. Den skal stilles hos myndighederne sammen med ansøgningen om importrettigheder.

2. Der skal ansøges om importlicenser for det tildelte antal. Denne forpligtelse er et primært krav efter artikel 20, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 2220/85.

3. Fører anvendelsen af den i artikel 4, stk. 2, omhandlede nedsættelseskoefficient til, at der tildeles færre importrettigheder, end der er ansøgt om, frigives den stillede sikkerhed straks i forhold hertil.

Artikel 6

1. Ved import af de tildelte mængder skal der fremlægges en eller flere importlicenser.

2. Licensansøgninger kan kun indgives i den medlemsstat, hvor ansøgeren har ansøgt om og opnået importrettigheder i forbindelse med kontingentet.

Enhver udstedelse af importlicens skal medføre en tilsvarende nedsættelse af de opnåede importrettigheder.

3. Importlicenserne udstedes efter ansøgning fra de importører, der har fået tildelt importrettigheder, og i deres navn.

4. Licensansøgningen og licensen skal indeholde nedenstående angivelser:

a) i rubrik 8: oprindelseslandet

b) i rubrik 16: en eller flere af følgende KN-koder:

0102 90 41, 0102 90 49, 0102 90 51, 0102 90 59, 0102 90 61, 0102 90 69, 0102 90 71 eller 0102 90 79

c) i rubrik 20: kontingentets løbenummer (09.4203) og mindst én af angivelserne i bilag II.

Licensen forpligter til at importere fra det i rubrik 8 angivne land.

Artikel 7

1. Uanset artikel 9, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1291/2000 kan importlicenser, der er udstedt efter nærværende forordning, ikke overdrages, og de giver kun adgang til toldkontingentet, hvis de er udstedt til den erhvervsdrivende, der med navn og adresse er anført som modtager i den toldangivelse om overgang til fri omsætning, der ledsager dem.

2. Ingen licenser er gyldige efter den 31. december 2005.

3. Sikkerheden for importlicensen er 20 EUR pr. dyr og stilles af ansøgeren, samtidig med at han indgiver licensansøgningen.

4. De udstedte licenser er gyldige i hele EF.

5. Efter artikel 50, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1291/2000 opkræves der for alle importerede mængder, der overstiger de i importlicensen angivne mængder, fuld told ifølge den fælles toldtarif, der gælder på datoen for antagelsen af toldangivelsen med henblik på overgang til fri omsætning.

6. Uanset bestemmelserne i afsnit III, afdeling 4, i forordning (EF) nr. 1291/2000 frigives sikkerheden ikke, før det er bevist, at licenshaveren har båret det forretningsmæssige og logistiske ansvar for opkøbet og transporten af de pågældende dyr samt for deres overgang til fri omsætning. Et sådant bevis skal mindst omfatte:

a) den originale handelsfaktura eller en bekræftet kopi heraf udstedt i licenshaverens navn af sælgeren eller dennes repræsentant, der begge er etableret i eksporttredjelandet, og bevis for licenshaverens betaling eller for dennes åbning af en uigenkaldelig remburs til fordel for sælgeren

b) transportdokumentet, der er udstedt i licenshaverens navn for de pågældende dyr

c) et dokument, der godtgør, at varerne er angivet til overgang til fri omsætning, med angivelse af navn og adresse på licenshaveren som modtager.

Artikel 8

Forordning (EF) nr. 1291/2000 og (EF) nr. 1445/95 finder anvendelse, medmindre andet er fastsat i nærværende forordning.

Artikel 9

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne anvendes fra dagen for ikrafttrædelsen af forordning (EF) nr. 1182/2005.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 28. juli 2005.

På Kommissionens vegne
Mariann FISCHER BOEL
Medlem af Kommissionen

BILAG I

Fax: (32-2) 299 85 70

E-mail: AGRI-IMP-BOVINE@cec.eu.int

Anvendelse af forordning (EF) nr. 1218/2005

Løbenummer 09.4203

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER GD AGRI D.2 — GENNEMFØRELSE AF MARKEDSFORANSTALTNINGER

ANSØGNING OM IMPORTRETTIGHEDER

Dato: ..... Kontingentperiode: .....

Medlemsstat: .....

Ansøgers nr. (1) (2)	Ansøger (navn og adresse)	Antal dyr
	I alt	

Medlemsstat: ..... Fax: .....

Tlf.: .....

E-mail: .....

(1) Fortløbende nummerering.

(2) Angiv med en asterisk, når en ansøgning er indgivet i henhold til artikel 2, stk. 3, andet afsnit.

BILAG II

Angivelser omhandlet i artikel 6, stk. 4, litra c)

— *spansk:* Reglamento (CE) nº 1218/2005

— *tjekkisk:* Nařízení (ES) č. 1218/2005

— *dansk:* Forordning (EF) nr. 1218/2005

— *tysk:* Verordnung (EG) Nr. 1218/2005

— *estisk:* Määrus (EÜ) nr 1218/2005

— *græsk:* Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1218/2005

— *engelsk:* Regulation (EC) No 1218/2005

— *fransk:* Règlement (CE) nº 1218/2005

— *italiensk:* Regolamento (CE) n. 1218/2005

— *lettisk:* Regula (EK) Nr. 1218/2005

— *litauisk:* Reglamentas (EB) Nr. 1218/2005

— *ungarsk:* 1218/2005/EK rendelet

— *nederlandsk:* Verordening (EG) nr. 1218/2005

— *polsk:* Rozporządzenie (WE) nr 1218/2005

— *portugisisk:* Regulamento (CE) n.º 1218/2005

— *slovakisk:* Nariadenie (ES) č. 1218/2005

— *slovensk:* Uredba (ES) št. 1218/2005

— *finsk:* Asetus (EY) N:o 1218/2005

— *svensk:* Förordning (EG) nr 1218/2005